

## 聖徒交通 Announcements

- 一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。  
We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.
- 二、教會禱告聚會將在週二晚間在梁弟兄家舉行，盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。  
May God raise more prayer warriors to pray before His throne in our prayer meeting on Tuesday night at brother Timothy Liang's house. (20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789. 909-563-2628)
- 三、本週五讀經聚會將在**本會所**舉行，內容為「帖撒羅尼迦前書」第五章，請弟兄姊妹預讀神寶貴的話語，一同來分享。(6:45 pm 愛筵, 7:30 pm 聚會)  
Friday night Bible study will be held **here**, dinner will be served at 6:45 p.m., and meeting starts at 7:30 p.m.
- 四、我們租用籃球場 11:30 至 12:30 的時段，兒童們由老師帶領在 11:30 後即可進入活動，其他弟兄姊妹可在會後進入活動。到球場請務必穿運動鞋。  
We have reserved the in-door basket ball court from 11:30 am to 12:30 pm. However, Sunday school kids can use it starting at 11:30 am. The rest of the congregation can use it after the meeting. Please wear proper sports purpose shoes when you enter into the court.
- 五、請繼續為在治療中的鮑弟兄禱告。  
Please continue to pray for Brother Pou.

## 聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley



### 主日敬拜聚會

- 9:30a.m. 主日學  
10:30a.m. 詩歌讚美  
| 擘餅記念主  
12:00a.m. 信息交通

### Sunday Worship

- Sunday School  
Praise and Worship  
Breaking of Bread  
Message Sharing

### 週二禱告聚會

- 7:30p.m. 敬拜及代禱

### Tuesday Prayer Meeting

- Worship and Pray

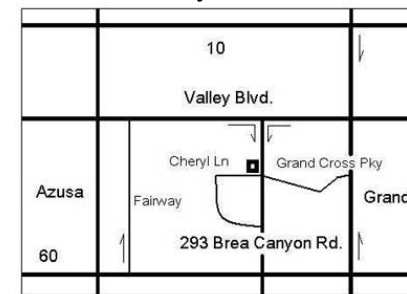
### 週五讀經聚會

- 7:30p.m. 聚會

### Friday Bible Study Meeting

- Worship and Study

Address: 293 Brea Canyon Rd., Walnut, CA 91789



Tel: (909) 563-2628 / (626) 731-1158

Website: [www.casgv.org](http://www.casgv.org); E-mail: [casgv@aol.com](mailto:casgv@aol.com)

二〇〇七年四月二十九日

## 主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅記念主： 冷晶，沈保羅

『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、詩歌敬拜： 英文組 English Group

三、信息分享：

信息：沈保羅 報告：錢弘

主題：主耶穌的平安 The Peace of Lord Jesus

讀經 / 大綱：

約 14:27 我留下平安給你們、我將我的平安賜給你們。我所賜的、不像世人所賜的。你們心裏不要憂愁、也不要膽怯。

John 14:27 Peace I leave with you; my peace I give you. I do not give to you as the world gives. Do not let your hearts be troubled and do not be afraid.

約 16:33 我將這些事告訴你們、是要叫你們在我裏面有平安。在世上你們有苦難。但你們可以放心、我已經勝了世界。

John 16:33 "I have told you these things, so that in me you may have peace. In this world you will have trouble. But take heart! I have overcome the world."

### 犧牲的愛

在十字架上，祢為我捨命，受鞭傷，使我得醫治。  
所有的罪惡，祢為我擔當，受刑罰，使我得平安。

何等犧牲的愛，聖潔聖子成為贖罪祭，

何等能力勝死亡權勢，今我屬祢永活的真神，  
在這個時刻，我心只有祢，我的主，我唯一的愛。

### SACRIFICIAL LOVE

Upon Calvary tree, You gave your life for me.  
By Your stripes, Healing I receive.

All my filthy sins, You bore on that tree.  
Were chastised, peace for me to keep.  
Oh what sacrificial love, Holy God's son offered for my sins.  
Oh what power, even defeat death,  
I am all Yours, true and living God.  
For now and for aye, to You my heart I give.  
Jesus Lord, the only love for me.

### 因他活著

神差愛子，他名叫耶穌，他賜下愛，醫治寬恕。  
死裏復活，使我得自由，  
那空墳墓就是我得救的記號。  
因他活著，我能面對明天；因他活著，不再懼怕。  
我深知道他掌管明天；  
生命充滿了希望，只因他活著。

### BECAUSE HE LIVES

God sent His Son, they called Him Jesus, He comes to love,  
Heal and forgive. He lived and died to buy my pardon,  
An empty grave is there to prove my Savior lives.  
Because He lives, I can face tomorrow, Because He lives,  
All fear is gone; Because I know He holds the future.  
And life is worth the living just because He lives.

### 榮耀神羔羊

榮耀，榮耀，榮耀神羔羊，榮耀，榮耀，榮耀神羔羊。  
惟有他是榮耀，配得我們讚美，在寶座上的被殺羔羊；  
來敬拜他，高聲齊來讚美，在寶座上的羔羊。

### GLORY TO THE LAMB

Glory, glory, glory to the Lamb.  
Glory, glory, glory to the Lamb.  
For He is glorious and worthy to be praised,  
The Lamb upon the throne;  
And unto him we lift our voice in praise.  
The Lamb upon the throne.